

DLGR - Programas - Hindi V

Docente: Shiv Kumar Singh

Objetivos:

O curso tem como objetivo ampliar e aprofundar os seus conhecimentos da língua hindi a um nível mais adiantado que corresponde a B2 do Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas e destacar mais no desenvolvimento das conversas usando os contextos dos vários tempos e vários modos do hindi.

Programa:

- Revisão da matéria do hindi-IV,
- Vários tempos do passado, futuro e do presente.
- Construir as frases usando as palavras dadas,
- Tempo condicional e composições,

- Tradução de um artigo de português para Hindi e vice-versa

- Criar as conversas consoante os contextos nos vários tempos.

- Fazer ditados dos jornais de hindi.

- Escrever e narrar os acontecimentos quotidianos em hindi.

Base de avaliação

1. Regularidade (75% da número total das aulas dum semestre).
2. Participação na aula.
3. Trabalhos realizados na aula e em casa.
4. Duas provas escritas (data a decidir).
5. Um exame oral (data a decidir).

Valor, em percentagem.

* Os alunos vão fazer os três exames (duas escritas e um oral), entre três escolher-se-ão os dois melhores exames. Destes dois melhores exames, cada um terá o valor de 35% da nota final.

* Presença nos três exames é obrigatória e faltar qualquer exame levará o respectivo aluno para a reprovação da cadeira.

* Trabalhos realizados na aula e Trabalho Final do Semestre – 20% da nota final

* Assiduidade e Regularidade – 10% da nota final.

Matéria (Bibliografia)

1. Aao Hindi Sikhien, Kendriya Hindi Nidehsalya, Agra, India

2. Saral Hindi Vyakaran aur Rachna, Dr. Vasudev Nandan Prasad

3. English Hindi Dictionary by Fr. Kamil Bulke

4. Oxford English Hindi Dictionary, Author: S K Verma, R.N. Sahai, Publisher: Oxford University Press

5. "Hindi Vyakran" Author: Kishori Das Vajpayee

6. "Hindi Vyakran" Arendra Sharma

7. "Hindi an essential grammar" Author: Rama Kant Agnihotri

Publisher: Routledge,

8. "Hindi Grammar". London Oriental and African Language Library,

John Benjamins Publishing Company,

8. "Hindi Vyakran Rachna" Publisher: NCERT

9. Hindi Syntax, Yamuna Kachru

10. www.shabdkosh.com

11. <http://www.avashy.com/hindiscripttutor.htm> (para escrever e ouvir)

12. <http://hindibhasha.com/>

13. <http://dsal.uchicago.edu/dictionaries/dasa-hindi/>

14. http://www.hindihomepage.com/category.php?cat_id=8

15. <http://www.hindisansthan.org/hi/index.htm>

16. <http://www.hindinideshalaya.nic.in/hindi/index.html>

17. <http://www.hindisamay.com/index.htm> (A coleção da literatura Hindi)

18□□□ <http://hi.bharatdiscovery.org> (A história e a cultura indiana em Hindi)